

	Bando di Partecipazione 34° Concorso Nazionale del Teatro Dialettale “Stefano Fait” Regolamento 2013/2014	
---	---	---

34° Rassegna/Concorso Nazionale del Teatro Dialettale **Premio “Stefano Fait”**

Laives – **Teatro Dei Filodrammatici “GINO COSERI”**
Pineta di Laives – **Teatro DELLE MUSE**
ottobre 2013/marzo 2014

Organizzazione
Cooperativa Laives Cultura Spettacolo
Filodrammatica di Laives

Bando di Partecipazione
Regolamento Anno 2013/14

Art. 1

Con il Patrocinio del Ministero dei beni e Attività Culturali della Provincia Autonoma di Bolzano, del Comune di Laives, della Comunità Comprensoriale Oltradige-Bassa Atesina, la **Cooperativa Laives Cultura Spettacolo**, indice ed organizza il Concorso Nazionale del Teatro Dialettale Premio “Stefano Fait”.

Art. 2

Al Concorso possono partecipare tutte le Compagnie e Gruppi Teatrali non professionisti residenti nell'intero territorio della Repubblica Italiana con un testo esclusivamente dialettale (comprensibile).

Art. 3

Le domande di partecipazione devono essere spedite entro il **31 maggio 2013** con raccomandata A/R (farà fede il timbro postale) a:

Cooperativa Laives Cultura Spettacolo
Via Pietralba, 37
39055 - LAIVES /BZ

oppure per posta elettronica certificata a :

coop.lcs@pec.awbinformatica.it

Ministero dei beni e Attività Culturali - Provincia Autonoma di Bolzano - Comune di Laives

Comunità Comprensoriale Oltradige Bassa Atesina - U.I.L.T Unione Italiana Libero Teatro – CO.F.AS.

	Bando di Partecipazione 34° Concorso Nazionale del Teatro Dialettale "Stefano Fait" Regolamento 2013/2014	
---	---	---

Art. 4

Le domande firmate dal Legale rappresentante della Compagnia dovranno contenere, pena la nullità delle stesse:

1. Nome dell'autore e titoli delle opere che si intendono presentare al Concorso.
2. Codice SIAE delle opere iscritte o Liberatoria per quelle non iscritte.
3. Qualora l'opera sia straniera, indicare il nome del traduttore.
4. Una locandina ed un programma di sala con cast artistico (nome attore e personaggio), note di regia o brevi cenni sullo spettacolo, unitamente a 4-5 foto dello stesso.
5. Un DVD o videocassetta dell'intero spettacolo (il materiale non sarà restituito).
6. Elenco degli attori, regista e tecnici che prendono parte allo spettacolo, con l'indicazione, a fianco di ciascuno, degli estremi della tessera sociale che dà diritto alla copertura assicurativa; in mancanza, la Compagnia dovrà munirsi di polizza assicurativa adeguata.
7. Attestato di iscrizione della Compagnia alla UILT o alla FITA, che esonera dalla presentazione del nulla-osta di Agibilità E.N.P.A.L.S. . Tale documento sarà richiesto alle compagnie non iscritte ad Associazioni Nazionali.
8. Generalità complete del Legale Rappresentante della Compagnia con recapiti telefonici, orari di facile reperimento e indirizzo e-mail.
9. Le compagnie selezionate sono chiamate a garantire la presenza di almeno un loro rappresentante alla cerimonia della premiazione.
10. Un assegno circolare non trasferibile di Euro 35,00, quale quota di iscrizione per il lavoro proposto, intestato a: Cooperativa Laives Cultura Spettacolo o effettuando un bonifico su Cassa di Risparmio IBAN IT58 D060 4558 4800 0000 0635 000 .
11. Dichiarazione incondizionata di accettazione del presente Regolamento.

	Bando di Partecipazione 34° Concorso Nazionale del Teatro Dialettale “Stefano Fait” Regolamento 2013/2014	
---	---	---

Art. 5

Il Concorso avrà luogo nel periodo ottobre 2013 - marzo 2014 presso il **Teatro dei Filodrammatici “GINO COSERI”** di Laives il **VENERDI’** sera ore 20.45.

- Nel periodo, uno o più spettacoli potranno essere spostati al **Teatro delle Muse** a Pineta di Laives

Le compagnie finaliste, scelte ad insindacabile giudizio della Giuria Artistica Concorso Premio **“Stefano Fait”**, saranno contattate telefonicamente e dovranno inviare una dichiarazione di accettazione della data stabilita dal Comitato Organizzatore per il loro spettacolo.

Art. 6

PREMI

Nella serata conclusiva della Rassegna, verranno assegnati i seguenti premi :

- Targa di partecipazione alle compagnie finaliste.
- Trofeo **“Stefano Fait”** alla migliore compagnia, proclamata da una Giuria di esperti .
- Premio Speciale del pubblico che ad ogni spettacolo verrà chiamato a esprimere il suo voto di preferenza (da 5 a 10). Il conteggio delle schede avverrà alla conclusione di ogni spettacolo, alla presenza di un rappresentante dell’Organizzazione e di un rappresentante della Compagnia.
- Premio al miglior attore, alla migliore attrice, alla regia, alla scenografia ed eventuali altri premi ad insindacabile giudizio della Giuria.

Art. 7

OSPITALITA’ e RIMBORSI

Alle Compagnie partecipanti sarà offerta:

- **Euro 1.000,00** (mille)+ IVA 10% a titolo di rimborso spese viaggio ed allestimento dello spettacolo, **esclusivamente e tassativamente su**

Ministero dei beni e Attività Culturali - Provincia Autonoma di Bolzano - Comune di Laives

Comunità Comprensoriale Oltradige Bassa Atesina - U.I.L.T Unione Italiana Libero Teatro – CO.F.AS.

	Bando di Partecipazione 34° Concorso Nazionale del Teatro Dialettale “Stefano Fait” Regolamento 2013/2014	
---	---	---

presentazione di fattura intestata a: COOP. LAIVES CULTURA E SPETTACOLO, Via Pietralba, 37 – 39055 Laives BZ – P.IVA C.F: 01443860217. - Non si effettuerà alcun pagamento senza la presentazione di adeguata documentazione fiscale a norma di legge !!!

- Il pagamento avverrà tramite bonifico su indicazione delle coordinate bancarie (Codice IBAN).
- N° 1 (uno) pasto per le compagnie provenienti entro 250 km. da Laives/BZ. (Cena in sede della Filodrammatica di Laives)
- N° 2 (due) pasti e n° 1 (uno) pernottamento per le compagnie provenienti oltre 250 ed entro 600 km da Laives/BZ.
- N° 4 (quattro) pasti e 2 (due) pernottamenti per le compagnie provenienti oltre i 600 km da Laives/BZ.

L'ospitalità sarà riservata ai **solli interpreti**, al **regista**, ed a **2 tecnici che partecipano all'allestimento** sino ad un **massimo di 15 persone**, salvo deroghe che verranno concordate con il Comitato Organizzatore.

Art. 8

La proclamazione dei risultati e la premiazione delle Compagnie avranno luogo nel **Teatro Dei Filodrammatici “GINO COSERI”** di Laives nella serata conclusiva della Rassegna con una particolare cerimonia che, come sempre, coinvolgerà il pubblico, le istituzioni e le compagnie partecipanti con i loro premiati.

Ai premiati verrà offerta ospitalità in albergo e nello stesso, al termine dello spettacolo, seguirà una cena conviviale.

Art. 9

Il C.O. mette a disposizione delle Compagnie partecipanti:

- a) Il Teatro dei Filodrammatici “GINO COSERI” di Laives o in alternativa il Teatro delle Muse di Pineta di Laives, in piena agibilità.
- b) Impianto luci ed audio completo, panorama e quinte nere.

Le Compagnie dovranno:

- a) Essere completamente autosufficienti per scene, costumi, personale di palcoscenico (tecnici luci/audio e macchinisti). – NON saranno accettati spettacoli senza la scenografia visualizzata nel video proposto !!!!

	Bando di Partecipazione 34° Concorso Nazionale del Teatro Dialettale "Stefano Fait" Regolamento 2013/2014	
---	---	---

- b) **Comunicare almeno una settimana prima** ai tecnici del teatro l'ora d'arrivo dei propri tecnici per il montaggio dello spettacolo.
- c) Ultimare l'allestimento entro le ore 20.00, un'ora antecedente, l'ingresso in sala del pubblico.
- d) Provvedere allo smontaggio **entro due ore dalla fine dello spettacolo** ed allo sgombero del teatro (in caso di sforamento di detto orario la compagnia dovrà rimborsare le spese per il teatro quantificato **in € 100,00 per ogni ora e frazione di ora**) – **palco e camerini devono essere lasciati puliti come sono stati trovati** – si raccomanda il massimo rispetto per la struttura, eventuali pulizie aggiuntive e/o danni saranno addebitati alla Compagnia.

Art. 10

Le Compagnie finaliste dovranno fornire, non appena informate della nomina:

- Scheda tecnica dello spettacolo (**subito**).
- N° 50 locandine o manifesti (possibilmente 70 x 100 cm.) dell'opera rappresentata (**subito**).
- N° 350 programmi di sala (da portare nella serata della rappresentazione).
- Foto di scena stampate su carta fotografica lucida, o foto digitali su CD-ROM di formato cm. 11 X 15 (risoluzione minima 800X600 dpi) o cm. 13 X 18 (risoluzione minima 1024X768 dpi) in formato JPEG alta qualità o TIFF (**subito**).

Tale materiale è indispensabile all'ufficio stampa per comunicati, supporti pubblicitari e per l'esposizione all'ingresso dell'Aula Magna.

Art. 11

Il C.O. declina ogni responsabilità circa eventuali incidenti di palcoscenico che dovessero danneggiare cose o persone della Compagnia, prima, durante, e dopo l'esecuzione dello spettacolo **avendo ogni componente l'obbligo di copertura assicurativa.**

Eventuali danni di qualsiasi natura agli impianti, alle strutture ed alle attrezzature del teatro saranno addebitate alla Compagnia in fase di liquidazione del contributo.

	Bando di Partecipazione 34° Concorso Nazionale del Teatro Dialettale "Stefano Fait" Regolamento 2013/2014	
---	---	---

Art. 12

Informazioni tecniche del Teatro Dei Filodrammatici "GINO COSERI" di Laives e del Teatro delle Muse di Pineta di Laives.

TEATRO GINO COSERI

IMPIANTO DI ILLUMINAZIONE

- Tensione trifase 380 Volt + N + T e monofase 220 Volt + T - n. 163 A – n. 132 A.
- Consolles per controllo illuminazione manuale e con dischetto Tango ADB SM26 in cabina di regia (48 canali).
- 10 graduatori da 2 Kw.
- 15 fari a lente da 1000 W.
- 11 fari a lente da 500 W.
- Americana esterna con n. 8 fari da 2000 W orientabili (comando in regia e sul palco) e cambia colori automatico in cabina regia.
- L'impianto elettrico è interamente dotato di spine e prese CEE17 2P + T 6h blu 16 A.
- Il palco è dotato di un allacciamento da 30 Kw 380 W + N + T.
-

- IMPIANTO FONICO – VIDEO

- Amplificazione adeguata
- 1 spina per microfono a filo sul palco
- Videoregistratore/maxi schermo
- Lettore CD Pioneer caricatore a 6 CD
- Registratore Pioneer a doppia cassetta
- Mixer/Spirt. 8 canali
- 2 casse esterne palco + 2 interne palco

tecnici responsabili:

Sig. Franco Idini 328 9021765 e Sig. Angelo Marchi 331 7761592

Palcoscenico:

Altezza al centro graticcia: mt. 5
 Apertura boccascena: mt.10/12
 Altezza del boccascena: mt.5
 Dal boccascena al fondo: mt. 10

Ministero dei beni e Attività Culturali - Provincia Autonoma di Bolzano - Comune di Laives

Comunità Comprensoriale Oltradige Bassa Atesina - U.I.L.T Unione Italiana Libero Teatro – CO.F.AS.

	Bando di Partecipazione 34° Concorso Nazionale del Teatro Dialettale "Stefano Fait" Regolamento 2013/2014	
---	---	---

TEATRO DELLE MUSE
SCHEDA TECNICA TEATRO DELLE MUSE
PINETA DI LAIVES (BZ)

- **CAMERINI:** N° 2 a lato del palco con specchi illuminati, lavabo, una doccia, 2 bagni, atrio centrale per deposito materiale scenico, citofono per collegamento con la regia.
- **PALCO:** in legno. Presa di alimentazione 3 fasi + neutro e terra 380V – 32A + 6 prese CEE 220V. Luci blu di servizio e 2 neon. Scala palco – platea. Citofono per collegamento con regia. Quadratura nera con fondale e 3 quinte su ogni lato, 6 arlecchini neri su tiri mobili. Sipario rosso con comando elettrico direttamente sul palco. Apertura verso l'alto.
- **Boccascena larghezza mt. 7.70, con proscenio , profondità m. 8.30, altezza mx. fino ai tiri 3.40**
- **TIRI SCENICI:** N°15 manuali con funi, uno motorizzato elettrificato con 16 prese CEE 220V con comando a lato del palco. N°1 americana in sala, motorizzata elettrificata, con 16 prese CEE 220V con comando a lato del palco.
- **SALA REGIA:** dietro i posti a sedere con visione diretta su tutta la sala e del palco. N°8 prese 220V. controllo luci sala e impianto di condizionamento. Citofono per collegamento palco e camerini.
- **IMPIANTO AUDIO:** mixer audio Target Mixing Consoles 6 canali monofonici, 2 canali stereofonici, 2 casse acustiche Bose ai lati del palco in alto, 4 ritorni microfonici palco – regia
- **IMPIANTO LUCI:** mixer luci ADB SM 26, 24 canali su 2 scene, manuale. Ritorni e dimmer sul palco.
- **LUCI DI SCENA:** 5 fari da 1000W, 8 fari da 500W, 4 sagomatori da 1000W, 2 sagomatori da 500W, 4 quarzine.
- **SALA:** 210 posti a sedere. Prese 220V alle pareti.

Ministero dei beni e Attività Culturali - Provincia Autonoma di Bolzano - Comune di Laives

Comunità Comprensoriale Oltradige Bassa Atesina - U.I.L.T Unione Italiana Libero Teatro – CO.F.AS.

	Bando di Partecipazione 34° Concorso Nazionale del Teatro Dialettale “Stefano Fait” Regolamento 2013/2014	
---	---	---

34° Rassegna/Concorso Nazionale del Teatro Dialettale

Premio “Stefano Fait”

Laives – Teatro dei Filodrammatici “GINO COSERI” – ottobre 2013/marzo 2014

Pineta di Laives – Teatro DELLE MUSE

Ottobre 2013/marzo 2014

Organizzazione

Cooperativa Laives Cultura Spettacolo

Filodrammatica di Laives

Via Pietralba, 37 – Laives/BZ

Tel.0471/952650 – Fax 0471/953582

E-Mail: info@teatrofilolaives.it – www.teatrofilolaives.it

Scheda di partecipazione

Il Gruppo teatrale.....

di.....Prov.....CAP.....

indirizzo.....
.....

tel.....cell.....fax.....e-
mail.....

Responsabile della compagnia.....

Indirizzo.....
.....

Tel.....cell.....fax.....
e.mail.....

CHIEDE

Di partecipare al Concorso Nazionale Teatro Dialettale Premio “Stefano Fait” nell’ambito della 34° Rassegna Nazionale del Teatro Dialettale “Stefano Fait” che si svolgerà a Laives/BZ, presso il Teatro dei Filodrammatici “Gino Coseri” e –

Ministero dei beni e Attività Culturali - Provincia Autonoma di Bolzano - Comune di Laives

Comunità Comprensoriale Oltradige Bassa Atesina - U.I.L.T Unione Italiana Libero Teatro – CO.F.AS.

	Bando di Partecipazione 34° Concorso Nazionale del Teatro Dialettale "Stefano Fait" Regolamento 2013/2014	
---	---	---

Teatro delle Muse – Pineta di Laives , da ottobre a marzo, il **venerdì** sera alle ore 20.45.

Dichiara di aver preso visione del **Regolamento** della manifestazione e di **accettarlo incondizionatamente**, e comunica altresì:

Titolo dell'opera in concorso:.....

AutoreCodice SIAE dell'opera.....

Traduttore.....Atti n°.....

Durata Min.....

(Nel caso di autore o traduttore non iscritti alla SIAE, inviare la Liberatoria)

Compagnia iscritta alla UILT.....FITA.....NON ISCRITTA.....

(allegare fotocopia dell'Attestato di Iscrizione)

Si allega, inoltre, il seguente materiale:

- Elenco completo del cast artistico + tecnici + regista, con gli estremi della tessera sociale che dà diritto alla copertura assicurativa.
- Cenni sull'attività della compagnia negli ultimi 3 anni. Partecipazioni. Premi.
- Locandina e Programma di sala, con note di regia o cenni sull'opera presentata.
- DVD dello spettacolo + 5 foto b/n o colori. – o formato elettronico
- Scheda tecnica .
- Assegno circolare o bancario "non trasferibile" o Bonifico bancario di Euro 35,00 intestato a:
Cooperativa Laives Cultura Spettacolo
IBAN: IT58 D060 4558 4800 0000 0635 000

Luogo.....

Data.....

Timbro e Firma

Ministero dei beni e Attività Culturali - Provincia Autonoma di Bolzano - Comune di Laives

Comunità Comprensoriale Oltradige Bassa Atesina - U.I.L.T Unione Italiana Libero Teatro – CO.F.AS.